

**ДОГОВІР № 3ORG71-00653**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

«12 листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олексandrівни, яка діє на підставі Порядку, з однієї сторони, та Державне підприємство «Державне спеціалізоване видавництво «Музична Україна» (далі – Грантоотримувач) в особі директора Кривопуста Богдана Леонідовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, граєт інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якогос наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ  
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 15.01.2021 року.
2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримку (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.
3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 101 837 грн. 39 коп. (сто одна тисяча вісімсот тридцять сім гривень 39 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також схоронюю особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, прииження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів пернографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:
  - 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
  - 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають зідповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати за утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На замогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розриванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових додоговорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороню-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 5 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Коєктактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Грэектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Кривопуст Богдан Леонідович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному дляожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### **XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

#### **Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/r: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### **Грантоотримувач**

ДП «Державне спеціалізоване видавництво «Музична Україна»

Юридична адреса:

01004, м.Київ, вул. Пушкінська, 32-А

Адреса для листування:

01004, м.Київ, вул. Пушкінська, 32-А

ЄДРПОУ: 02473091

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ ПРИЗАТБАНК

P/r: UA8930529900C0026009026809290

МФО: 305299

Тел.: +38 (050) 805-57-64



Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Б.Л. Кривопуст

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1  
до Договору про надання гранту № 392674-00653  
від «12» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)  
Лот: ЛОТ 7 «Література та видавнича справа» (друковані ЗМІ)  
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 30RG71-00653

Назва проекту: 30RG71-00653

## **Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

## Прізвище, ім'я та по-батькові

## Телефон

## Електронна пошта

## Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

### Дата реєстрації організації

1994-04-29

**Юридична адреса організації**  
01024, м. Київ, вул. Пушкінська, 32 а

## **Фактична адреса організації**

**Поштова адреса організації**  
01024, м. Київ, вул. Пушкінська, 32 а



**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<http://muzukr.com/>, <https://www.facebook.com/vydavnyctvo.muzychnaukraina>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Кривопуст Богдан Леонідович

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

держава

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?**

Ні



**Основні засоби: земельні ділянки**

Земельна ділянка розраховується КП "Київжитлоспецексплуатація" з розрахунку оренди приміщення на вул. Пушкінській 32 а (121,3 м<sup>3</sup>)

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

Видавництво орендує приміщення 121,3 кв. м в центрі Києва за адресою вул. Пушкінська, 32 а, що дозволяє видавництву вільно комунікуватись з партнерами та замовниками

**Основні засоби: обладнання**

Видавництво забезпечене необхідною комп'ютерною технікою, в тому числі, принтерами, сканерами, комп'ютерами та якісними моніторами для роботи з нотним текстом. Має відповідне програмне забезпечення – ліцензійні програми Finale, Sibelius, програми для верстки та макетування видань.

**Основні засоби: транспортні засоби**

немає

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

4

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

4

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**

511992.51

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**

425564.7

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**

555185.21

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**

653136.06

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**

490308.33

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**

449074.82



Київської ГС

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. 2018 – Українська фортепіанна музика ХХ-ХXI століття – реалізований проект

2019 – Микола Леонтович. Хорові твори – реалізований проект

2020 – Левко Ревуцький. Симфонія № 2. Перша редакція – фінальна стадія реалізації

**Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Так. 2018 – Українська фортепіанна музика ХХ-ХXI століття – реалізований проект

2019 – Микола Леонтович. Хорові твори – реалізований проект

2020 - Левко Ревуцький. Симфонія №2. Перша редакція

**Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

**Проект**

(2019) Видання Ф. Шопен. Експромти. За підтримки Польського Інституту у Києві.

**Проект**

(2019) С. Монюшко. Вибрані твори для фортепіано. За підтримки Польського Інституту у Києві.

**Проект**

(2019) Українська фортепіанна музика. Педагогічний репертуар для дітей. Університет ім. М. Драгоманова.

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

0

**Сума коштів: соціальні внески**

0

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**



*Левко Ревуцький*

0

### **Сума коштів: комунальні послуги**

0

### **Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщенъ**

0

### **Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

### **Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

### **Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0

## **Опис діяльності інституції**

### **Резюме інституції**

"Музична Україна". Державне спеціалізоване видавництво. Засновано у Києві, 1966 року. Видавництво створене з метою задоволення погиту організацій, художніх колективів, учебових закладів, творчих спілок, різних категорій населення на нотну, музикознавчу літературу та іншу друкарську продукцію, періодичні і неперіодичні видання.

Завданнями видавництва є розвиток і пропаганда національної української музичної культури, популяризація найкращих музичних творів зарубіжних авторів; організація і участь у проведенні різноманітних музичних фестивалів, конкурсів, виставок-ярмарків і т. д.; духовне відродження народу України.

Видає ноти: музичний фольклор, вокальну, вокально-симфонічну і симфонічну (партитури і клавіри), камерно-інструментальну, сценічну музику, музику для дітей, твори для клавішних, струнних, духових, ударних інструментів, навчальні посібники;

книги: наукову, науково-популярну, довідкову, методичну, дитячу, художню, мемуарну, учебну літературу.

За час існування видавництва випустило понад 5500 книжкових і нотних видань.

Видавництво співпрацює з такими установами як Український інститут,



Український культурний фонд, Інститут книги, Польський інститут у Києві,  
Видавництво ПВМ (Польща), Національний університет ім. М. Драгоманова,  
Національна опера України ім. Т. Шевченка, НМАУ ім. П. І Чайковського,  
Український інститут в Америці, Національна спілка композиторів України,  
Всеукраїнська музична спілка та ін.

Наша цільова аудиторія – професіонали музиканти, учні та студенти спеціалізованих початкових, середніх та вищих навчальних закладів, викладачі початкових, середніх та вищих навчальних закладів, любителі музики.

Головними досягненнями роботи видавництва, яке має державну форму власності, але позабюджетну, повністю госпрозрахункову організацію функціонування, є активна робота в ринкових умовах, співпраця з новими партнерами, випуск нової якісної дитячої музичної літератури, організація та проведення концертів-презентацій із залученням провідних українських колективів та солістів, широке висвітлення цих заходів у засобах масової інформації. Не дивлячись на зникнення програми "Українська книга", видавництво продовжує ініціювати та втілювати нові проекти, реалізовує свою продукцію через мережу книгарень, магазинів музичного обладнання та власну інтернет-крамницю.

**Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

У зв'язку з впровадженням карантинних обмежень, повністю припинилася робота з книгарнями та спеціалізованими магазинами музичного обладнання, які реалізовували книжкову (переважно нотну) літературу, відповідно, на покриття заборгованостей по заробітній платі, оренді приміщення та комунальним витратам видавництво змушено було скерувати кошти, отримані від замовників видавничих проектів. Як наслідок, стало неможливим видання нової нотної літератури, крім тих видань, які були заплановані, згідно попередніх домовленостей та угод. У зв'язку з тим, що видавництво є державним, але повністю

госпрозрахунковим підприємством, в останні два місяці псточного року воно не буде мати можливості сплачувати видатки по заробітній платі, оренді приміщення та комунальних витратах.

Під час карантину переважна частина діяльності перейшла в онлайн-формат, постала гостра потреба оцифрування затребуваних видань попередніх років. Це дасть можливість у короткий термін значно розширити асортимент, налагодити випуск літератури малими тиражами (без великих ресурсних затрат), а також дасть змогу, в подальшому, використовувати ці матеріали для продажу онлайн. Слід зауважити, що продаж нотної літератури онлайн в Україні ще не набрав такої популярності, як присдаж

книжок.

**Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Протягом останніх двох років видавництво співпрацювало з різними культурними інституціями.

1) За підтримки УКФ, реалізувало два проєкти: Українська фортепіанна музика ХХ-ХХІ століття (2018);

<https://www.youtube.com/watch?v=dY0EEExqyr0>

Микола Леонтович. Хорові твори (2018) –

<https://www.facebook.com/events/752459871877162/>

цього року на фінальній стадії проєкт Левко Ревуцький. Симфонія №2.

Перша редакція <https://www.facebook.com/events/351335059334921/>

В рамках усіх трьох проєктів, як і передбачалося, було здійснено розповсюдження безкоштовних видань по бібліотеках усіх спеціалізованих навчальних закладів України та творчих колективів. Це означає, що кожним примірником вже користуються музиканти – учні, викладачі, артисти творчих колективів. Видання Хорових творів Миколи Леонтовича викладено у вільний доступ в мережі Інтернет, наявність транслітерації та перекладів усіх матеріалів видання англійською мовою дала можливість користуватись ним хоровим колективам усього світу.

<http://muzukr.com/noty-dlya-mikola-leontovich-19.html>

2) Співпраця з Польським Інститутом у Києві. Видання: Ф. Шопен. Експромти (2019); С. Монюшко. Вибрані твори для фортепіано (2019); Ф. Шопен. Мазурки (2020); Ф. Шопен. Вибрані твори (2020). Усі видання було розповсюджено по середніх спеціалізованих та вищих мистецьких навчальних закладах, а також музичних школах Києва.

<http://www.polinst.kyiv.ua/event1331.html>

3) Співпраця з Національним університетом М. Драгоманова. Видання: "Українська фортепіанна музика. Педагогічний репертуар для дітей". Упорядники Т. Завадська, О. Козачук (2019).

4) Співпраця з Національним заслуженим симфонічним оркестром України. Видання: Ю. Чекан. Національний симфонічний. 100 років служіння музиці.

5) З Інститутом книги. Видання: Л. Корній. "Історія української музичної культури від давнини до початку ХХ століття". Розповсюдження видання по бібліотеках України, в рамках програми державної закупівлі.

**Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

В рамках громадської програми "Бюджет участі. Громадський проєкт, Київ",



було реалізовано два проєкти:

1. Поповнення бібліотечних фондів музичних шкіл міста Києва нотною літературою (2019)

<https://gb.kyivcity.gov.ua/projects/archive/10/show/17>

2. Нова нотна література для музичних шкіл Києва (2020)

<https://gb.kyivcity.gov.ua/projects/archive/11/show/638>

Обидва проєкти було реалізовано з метою поповнення бібліотечних фондів музичних шкіл

м. Києва, адже місто налічує 31 музичну школу та 13 шкіл мистецтв, які взкрай потребують нотної літератури. Проєкти дали можливість дітям різних соціальних верств населення навчатись по новій якісній нотній літературі. Всього безкоштовно розповсюджено більше 5000 примірників нової якісної нотної літератури, по цим нотам вже навчаються діти. Прості підрахунки показують, що можливість користуватись новими нотами отримали приблизно 10 000 осіб на рік, адже одним примірником дитина користується, в середньому, пів року.

У 2020 році подано проєкт "Сольфеджіо у київських музичних школах", який очікує зараз на рішення комісії.

<https://gb.kyivcity.gov.ua/projects/archive/16/show/466>

Видавництво постійно проводить безкоштовні концерти-презентації своїх видань, залучаючи провідних музикантів – такі колективи як Національний заслужений академічний симфонічний оркестр України, Національний ансамбль солістів "Київська камерата", Академічна хорова капела Українського Радіо та інші. Всі ці події широко висвітлюються засобами масової інформації, записи концертів стають контентом Українського радіо.

### **Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

З моменту з'янкнення програми "Українська книга", видавництво постійно шукає нових партнерів для реалізації своїх проєктів. Постійними партнерами видавництва вже стали Інститут книги, УКФ, Польський інститут у Києві, а також Український інститут. На даний момент видавництво також бере участь у програмі "Діти культури" з проєктом "Форте QR Піано", програма передбачає пошук частини коштів на реалізацію від грантодержавців. Це сучасний інноваційний проєкт. Видання двомовне (українська та англійська), містить зразки найкращої вітчизняної музики для дітей, методичні розробки провідних українських педагогів. Родзинкою видання стане те, що воно міститиме QR-коди та посилання на Ютуб-канал для прослуховування записів виконання представлених творів.

Видавництво активно співпрацює з салоном "КОМОРА" – дистрибутором найкращих у світі роялів фірми "Steinway", розміщуючи рекламу салону на виданнях.



Ми постійно оновлюємо матеріально-технічну базу, на даний момент найстаріший комп'ютер – 2014 року випуску.

На даний момент гостро постало проблема оцифрування нотних видань минулих років, що дасть можливість видавати потрібну нотну літературу малими тиражами, а також – у майбутньому – мати великий асортимент для продажу онлайн. Слід зазначити, що нотний набір потребує великих затрат, залучення працівників високої кваліфікації, тому в світі існує практика, коли провідні нотні видавництва оцифровують свої найкращі видання минулих років, таким чином створюючи нові.

У цілому, видавництво за рік видає близько 30 найменувань літератури, загальним накладом до 15000–20000 примірників.

**Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Починаючи з 2012 року, видавництво започаткувало проєкт по співпраці з Польським інститутом у Києві і польським видавництвом ПВМ, з того часу до сьогоднішнього дня, кожного року, спільно ми реалізуємо від двох до чотирьох проєктів. Так, опубліковано і розіслано по мистецьким навчальним

закладам 12 видань спадщини Фредерика Шопена у редакції Яна Екера, два видання творів Кароля Шимановського, а також твори сучасних українських композиторів – лауреатів премії GAUDE POLONIA – "Спектри нової музики в Україні": <https://detector.media/infospace/article/107255/2015-05-19-29-travnya-kontsert-prezentatsiya-vidannya-spektri-novoj-muziki-v-ukraini/>

Симфонія № 3 Бориса Лятошинського, яка була видана з оркестровими партіями, просвучала та була записана на диск Бормунтським симфонічним оркестром під керівництвом Кирила Каабиця, виконана Орф-оркестром навесні цього року, відбулись виконання твору в Львові, Києві, Харкові.

Відповідно, видавництво почало налагоджувати контакти з зарубіжними колективами, так, як це роблять західноєвропейські нотні видавництва.

Цього року було заплановано виконання симфонії в Варшаві.

Цьогорічне видання Симфонії № 2 Левка Ревуцького стане потужним вкладенням в культурний пласт світового музичного мистецтва, а також розширить концертний репертуар симфонічних колективів як в Україні, так і за кордою.

<https://www.facebook.com/events/351335059334921/>

У сезоні 2021–2022 років видавництво планує провести концерт-презентацію своїх нових видань в Українському інституті Америки, як це було у сезоні 2013–2014: <https://ukrainianinstitutenyc.wordpress.com/2013/11/30/selected-works-from-collections-published-by-the-muzychna-ukrayina-publishing-house/>



Живуло

## **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

До кінця 2020 року видавництво планує реалізувати проект "Київський Авангард: Антологія камерної музики" за підтримки Українського інституту. Видання буде поширене по світовим музичним колективам та творчим спілкам.

Продовжуємо роботу над виданням "Форте QR Піано". До кінця поточного року, за запитом видавництва, провідні українські композитори надають зразки своїх творів у сегменті дитячої педагогічної літератури для включення до видання, твори мають бути опрацьовані – пройти експертну оцінку, підлягають піаністичній редакції та редакції з точки зору нотної графіки. Нам також необхідно залучити грантодавців за програмою "Спільнокошт для проєкту".

Підготувати оцифрованими 30 видань минулих років, адже анкетування вчителів київських музичних шкіл показало, що нстна література минулих років до цього часу актуальна. Зважаючи на те, що видавництво в певній мірі забезпечує школи літературою для фотопіано, на даному етапі актуальним буде оцифрування (сканування, комп'ютерна обробка зведення в готовий до друку ПДФ) для подальшого перевидання малими тиражами, а також можливості викладення в мережу ПДФ видань в мережу інтернет (К. И. Тахтаджиев Скрипка 1-5 класи, К. И. Тахтаджиев Етюди для скрипки 1-7 класи, Твори для скрипки крупної фарми., Д. Гречишников Флейта 1-5 класи, М. Тимоха Кларнет 1-5 класи, Гобой 1-5 класи - усі видання охоплюють піктограми та клавір). Процес оцифрування оптимізує трудоємкий процес нотного набору.

Модернізувати сайт, який побудований на платформі 2007 року.

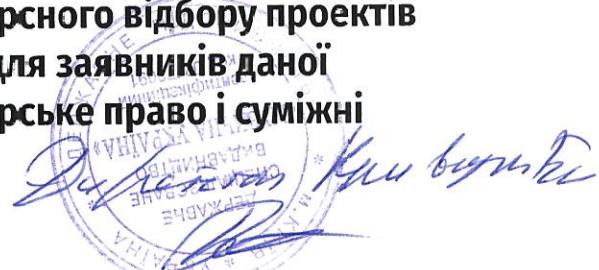
Модернізація мусить включати як функціональну частину, так і зовнішній інтерфейс сайту.

## **Декларація добросердісті інституції**

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх осбистих персональних даних.**

Так

**Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні**



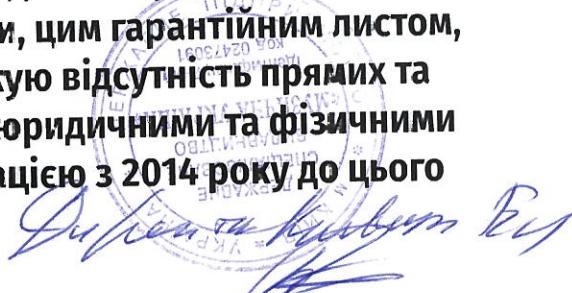
права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього



Dmytro Kholodenko

**часу.**

Так

## **Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 7 ЛОТ)**

### **Конкурсна програма**

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

### **Лот**

ЛОТ 7 «Література та видавнича справа» (друковані ЗМІ)

### **Тип проекту**

Індивідуальний

### **Пріоритетний сектор**

література та видавнича справа

### **Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

101837.39

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

#### **оплата праці**

69236.00

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

#### **оплата праці штатних працівників**

48236

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

#### **оплата праці за договорами ЦПХ**

0

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

#### **оплата праці за договорами з ФОП**

21000

### **Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

#### **соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**

10611.92



*Літературно-видавництво  
Інформаційно-аналітична  
діяльність*

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)**  
**10611.92**

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)**

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**  
**6634.47**

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги  
4500.00**

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

600

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

655

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**

600

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**

9000



Ken Rogers, B.A.  
D.J.

# **Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 7)**

## **Повна назва організації-заявника**

Державне спеціалізоване видавництво «Музична Україна»

## **Повна назва організації-заявника англійською мовою**

State Specialized Publishing House «Muzychna Ukraina» (Musical Ukraine)

## **Код ЕДРПОУ**

02473091

## **Організаційно-правова форма**

Державна організація (установа, заклад, підприємство)

## **Статус платника податку на прибуток**

Загальна система

## **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**

7770

## **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**

1666.67

## **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЕСВ**

70554.51

## **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**

65910.47

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**  
реєстраційний номер справи 1\_074\_005791\_20 за кодом доступу 43242207010

## **Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД**

58.19 Інші види видавничої діяльності



## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача


Підпис

Дата заповнення

Фонд:



Грантоотримувач:


**КОШТОРИС**  
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Державне спеціалізоване видавництво «Музична Україна»

Розділ:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) 3.12.03.2020 року	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно	Загальна запитувана сума від УКФ	ОБРЕГІДУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
Стаття:	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=6*8)	Загальна сума, грн (=6+9)
Словни:	1	2	3	4	5	6	7
Розділ:	1	Надходження:					11
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн				
<b>Всього по розділу / "Надходження":</b>				0,00		101 837,39	101 837,39
<b>Розділ:</b>	<b>II</b>	<b>Витрати:</b>					
Стаття:	1	Оплата праці		0,00		48 236,00	48 236,00
Підстатья:	1.1	Штатних працівників		0,00	2	8 368,00	16 736,00
Пункт	1.1.1	Кривопуст Богдан Леонідович, директор	місяців	0,00			16 736,00
Пункт	1.1.2	Ляхова Лада Анатоліївна головний редактор	місяців	0,00	2	5 300,00	10 600,00
Пункт	1.1.3	Стажчик Світлана Михайлівна бухгалтер	місяців	2	5 300,00	10 600,00	10 600,00
Пункт	1.1.4	Бакун Тарас Юрійович провідний спеціаліст	місяців	0,00	2	5 150,00	10 300,00
Підстатья:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00	0,00
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, зазначти конкретну назву послуг/виконання робіт	угоди			0,00	0,00
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначти конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00
НЕ ЗАПОВНОСТЬСЯ!							

Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт					0,00	0,00
Підстать:	1.3	За договорами з ФОП					21 000,00	21 000,00
Пункт	1.3.1	Сканування та чистка видань минулих років	місяці		2	10 500,00	21 000,00	21 000,00
			НВ ЗАПОВІНОСТЬСЯ!					
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00	0,00
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00	0,00
Всього по статті 1 "Оплата праці"								
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)				69 236,00	69 236,00	69 236,00
Пункт	2.1	Іштатні працівники		0,00	0,22	0,00	48 236,00	0,22
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)"								
Стаття:	3	Оренда приміщення та земельних ділянок				10 611,92	10 611,92	10 611,92
Пункт	3.1	Оренда приміщення за адресою Гушкінська 32 а 121,	місяців		0,00	1	4 388,60	4 388,60
Пункт	3.2	Комплексна сдача використання земельного ділянкою за адресою Гушкінська 32 а . Згідно метраж 121, 3 м <sup>2</sup>	місяців		0,00	1	2 245,87	2 245,87
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00		0,00	0,00
Всього по статті 3 "Оренда приміщення та земельних ділянок"								
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комуналні послуги				6 634,47	6 634,47	6 634,47
Пункт	4.1	Руйнування та очищання	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	4.3	Опалення	місяців		0,00	1	4 500,00	4 500,00
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги прибрання тощо)	місяців		0,00		0,00	0,00
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комуналні послуг"								
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту				1 600,00	1 600,00	1 600,00
Пункт	5.1	Намінування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	5.2	Намінування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
Пункт	5.3	Намінування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0,00		0,00	0,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"								
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)				0,00	0,00	0,00

Пункт	6.1	Папір а4	шт		0,00	5	120		600,00	600,00	5 пачок паперу з розрахунку на використання такої кількості протягом 2 місяців
Пункт	6.2		шт		0,00				0,00	0,00	
Пункт	6.3	Найменування	шт		0,00				0,00	0,00	
					0,00				600,00	600,00	
<b>Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"</b>											
Статя:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення	місяців		0,00	1	655,00		655,00	655,00	Середньобільомісна вартість! ПОСЛУХОВАНИЯ СТАДІОНАРНИМ ЗВЯЗКОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ ІНТЕРНЕТ (УКРТЕЛЕКОМ)
Пункт	7.1	Інсульт зв'язку							0,00	0,00	
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців		0,00				0,00	0,00	
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати навгу послуги)	місяців		0,00				0,00	0,00	
					0,00				655,00	655,00	
<b>Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"</b>											
Статя:	8	Банківські витрати									
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ			0,00				0,00	0,00	
Пункт	8.2	Розрахунково-распорядчове обслуговування			0,00				0,00	0,00	
Пункт	8.3	Інші банківські витрати			0,00				0,00	0,00	
					0,00				0,00	0,00	
<b>Всього по статті 8 "Банківські витрати"</b>											
Статя:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю									
Пункт	9.1	Заправка картриджу	кількість заправок		2	300,00		600,00	600,00	600,00	дана кількість заправок розрахована на друг 3000 аркушів паперу А4
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації			НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!				0,00	0,00	
					0,00				600,00	600,00	
<b>Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"</b>											
Статя:	10	Аудиторські послуги	послуга		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!				9 000,00	9 000,00	
Пункт	10.1	Аудиторські послуги			1	9 000,00					
					0,00	1	9 000,00		9 000,00	9 000,00	
					0,00				101 837,39	101 837,39	
<b>РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ</b>											
Склад:											

*Михайло Григорович*  
(ПІБ)  
директор  
МУЗГУДА ІКРАНІД  
центру розвитку  
кадрів освітніх  
працівників



Склад:  
*Олег Григорович*  
(посада)